

# SpeakUp 政策

中文版本, 第 1 版  
2019 年 2 月 25 日



# 目录

<b>1. 关于 SpeakUp</b>	<b>2</b>
1.1 简介	2
目的	2
范围	2
优势	2
1.2 SpeakUp 的使用	3
1.3 问题的管理	4
1.4 禁止打击报复	4
1.5 特定的国家/地区法规	5
比利时	5
加拿大	5
捷克共和国	5
丹麦	6
芬兰	6
法国	6
匈牙利	6
印度	6
意大利	6
卢森堡	6
摩洛哥	6
荷兰	7
葡萄牙	7
罗马尼亚	7
俄罗斯	7
斯洛伐克共和国	7
西班牙	8
瑞典	8
<b>2. 隐私声明</b>	<b>8</b>
2.1 定义	8
2.2 谁会处理您的个人数据，为什么？	8
2.3 谁可以访问您的个人数据？	9
2.4 凯捷会对您的个人数据保存多长时间？	9
2.5 您的权利有哪些，如何行使这些权利？	10

**注意：**本 SpeakUp 政策取代并替代 SpeakUp 数据保护和隐私通知 (2017 年 10 月 31 日第 1.2 版)



# 1. 关于 SpeakUp

## 1.1 简介

---

### 目的

凯捷自成立以来一直在努力做一家合乎道德且人性化的公司，在这里，人才是公司最重要的资产。这一点得到了我们集团创始人 **Serge Kampf** 的大力支持。为了强化和保持这种合乎道德的旅程，并确保凯捷依然是一个团队成员能在公平且开放的工作环境中成长和得到重视的工作场所，我们设计了一个名为“**SpeakUp**”的道德问题报告和事故管理领先工具。**SpeakUp** 服务热线一直由凯捷负责管理实施，以此维护其价值观和保护其道德文化，并且还帮助满足设有检举法规的司法管辖区的法律要求。

**SpeakUp** 是一个基于网络和电话的自主、机密“进气系统”，由独立服务提供商 **Convercent** 运营，由凯捷提供给其员工、外部顾问、承包商、服务提供商职员、客户、供应商、商业合作伙伴以及其附属机构的这些人员（“报告者”）。

**SpeakUp** 是凯捷的一种承诺：在您善意地提出问题时聆听您的声音；调查问题时保持公正，尊重组织公平，保持机密；以及保护您不会遭到任何形式的打击报复；这种承诺得到了 **Capgemini SE** 所有董事会成员和集团执行委员会 (**GEB**) 成员的支持，是个人和集体对商业道德准则规定的支持。

### 范围

**SpeakUp** 使报告者可自主报告问题和/或寻求有关以下行为的意见和指导；

1. 与我们的价值观、我们的商业道德准则以及相关道德和合规政策不相符的，
2. 不符合适用法律的，或者
3. 可能会对凯捷和其附属机构的重大利益产生重大影响的。

在某些国家/地区，**SpeakUp** 仅用于报告疑似违反有限数量事情的行为。要了解您所在国家/地区可报告的事情的具体范围，请参阅本政策的第 1.5 节。如果您的问题与当地法律规定的凯捷不可通过 **SpeakUp** 接受的事情有关，请联系您的团队主管、道德与合规官或人力资源部代表报告此事。

**SpeakUp** 并不是申诉服务热线。它不是一个用于提出与人力资源相关问题（包括但不限于绩效评估、薪酬、职业发展和其他类似性质的话题）的平台。对于此类问题，应使用本地申诉渠道。

### 优势

**SpeakUp** 为您报告问题提供了一个简单、安全的集中式事故管理系统。此外，它还具有以下优势：

- 便于随时、随地使用任何语言报告问题；
- 确保保密，并允许使用匿名；
- 承诺迅速进行系统化调查，并在有限时间内提供有效的解决方案；



- 保证公正和组织公平以及不会遭到打击报复；并且
- 为高层管理人员准确概述了道德文化。

如果您在本政策和/或 SpeakUp 服务热线方面有任何问题，可以发送电子邮件至 [ethics@capgemini.com](mailto:ethics@capgemini.com)。联系凯捷。

## 1.2 SpeakUp 的使用

SpeakUp 的使用是完全自愿的。温馨提示，报告潜在违规行为的正常路径是直接将潜在违规行为提交给您的团队主管或您的道德与合规官或人力资源部的代表；要确保 SpeakUp 记录所有问题以更好地管理问题，需要付出合理的努力。有些国家/地区还可能提供其他资源，如员工代表、申诉程序或具体服务热线。

如果您对通过上述机制提交问题感到不自在，或者您在本地提交了问题，但认为问题不会得到妥善处理，您可以使用 SpeakUp。

请注意，您提供的有关自己、同事或公司运营方面的信息，都可能使我们做出影响他人的决策。因此，我们要求您仅提供您在提供信息时所知的信息，信息既要准确无误又要符合事实。如果您“善意地”报告疑似违法行为或违规行为，即使后面证明是不正确的，您也不会受到凯捷的纪律处罚或不利行动处罚。“善意”的行事是指怀着诚实的理念和意图行事。不过，请注意，故意提供虚假或误导性信息是不被容忍的。此外，如果确定报告者并不是善意行事（即，发现/知道所报告的问题是怀有恶意的或者虚假的），可能会对此类报告者采取纪律处罚。

除了法律要求的或者为了进行适当调查的情况外，您提交的信息都会被视为机密；在任何情况下，所有信息都会被小心处理。

如果法律允许，您可以采用匿名方式。即使您选择使用匿名（部分或全部），您仍可选择通过提供电子邮箱或使用您自己的登录凭证（与问题相关的且仅您知道的唯一参考编号）接收关于问题的通知：

- 跟踪问题的进度
- 回复调查组提出的问题

虽然专门调查组可使用该服务热线的“消息”功能与您沟通交流，寻求关于您问题的其他信息，但他们无法确定您的身份（即使您已提供自己的电子邮箱来接收通知）。此外，调查组处理问题的能力主要取决于您在问题中提供的信息以及您回复调查组所请求的其他信息的意愿；因此，您必须定期登录 SpeakUp 来关注问题的状态。

虽然 SpeakUp 允许使用匿名，凯捷极力鼓励报告者在报告问题时披露其身份，因为这有助于更有效地解决问题。此外，它还有助于：



- 加快调查进程，因为调查组可轻松联系到报告者；
- 保护报告者，以防遭到打击报复；
- 避免/减少蓄意或“恶意”报告问题的行为；以及
- 加强对组织道德文化的信任。

您可以访问 SpeakUp 门户 ([www.capgemini.com/speakup](http://www.capgemini.com/speakup)) 或使用 SpeakUp 门户上提供的当地 SpeakUp 电话号码，通过 SpeakUp 报告或提交问题。

通过观看[人才](#)（公司内联网）上和 SpeakUp [门户](#)上的视频，详细了解 SpeakUp。

## 1.3 问题的管理

---

通过 SpeakUp 服务热线提交问题后，自动生成的消息将发送给 (i) 您，告知您已收到问题以及 (ii) 凯捷的集团道德办公室，通知已收到问题。集团道德办公室会对问题进行初步评估，确定恰当的做法，并且您的问题会相应地分配给专门小组进行妥善处理。

SpeakUp 中报告的所有问题，都将按照问题的复杂程度和性质，尽可能快地彻底解决。调查问题的专门小组可以使用 SpeakUp 中的“消息”功能联系报告者（不论是实名还是匿名）询问后续问题，以此获取进一步的信息。所涉及到的所有利益相关者都必须提供必要信息来配合调查；如果不配合调查，将受到纪律处罚。

SpeakUp 下的问题关闭后，报告者会收到通知。但考虑到凯捷有责任对问题的内容进行保密，与调查结果相关的详情不会分享给报告者。

如果法律要求向负责起诉犯罪的或对事情具有管辖权的公共机构披露信息，专门小组将联系对事情具有管辖权的相关主管当局。

## 1.4 禁止打击报复

---

凯捷鼓励开放的企业文化，在这种文化氛围中，报告者可以对凯捷的商业活动善意提出其发现的问题，而不用害怕会遭到打击报复。营造一个尊重员工观点的安全且支持性的环境，将使员工在确保我们的行为符合我们的价值观和商业道德准则方面担负起自己应负的责任。若员工想要善意地提出问题或寻求有关道德或合规问题的建议和指导，让他们觉得这样做不用害怕遭到打击报复，这一点至关重要；“善意”是指员工必须怀着诚实的理念和意图行事。

集团禁止打击报复提出或帮助解决问题的人员。任何形式的报复行为都会受到纪律处罚，直至按照适用法律进行解雇为止。

如果您目睹或面对报复行为，请立即报告，这一点非常重要；请通过以下方式联系我们：使用 SpeakUp 门户上的“消息”功能或者发送电子邮件至 [ethics@capgemini.com](mailto:ethics@capgemini.com)。



## 1.5 特定的国家/地区法规

以下国家/地区没有特定限制（截至 2019 年 2 月 25 日）：阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴西、中国、哥伦比亚、德国、危地马拉、香港、爱尔兰、日本、马来西亚、墨西哥、新西兰、挪威、菲律宾、波兰、南非、沙特阿拉伯、新加坡、瑞士、台湾、阿拉伯联合酋长国、英国、美国、越南。

在欧盟及其周边的大多数国家/地区，可以报告的问题所涉及的主题范围很有限 - 通常为会计、审计、贿赂、竞争法、歧视和骚扰、环境、健康、卫生和安全事务。此外，有些国家/地区会限制问题的范围，只有重要员工或管理人员才能成为问题的主体。

如果问题的主题内容是法律禁止通过 SpeakUp 服务热线报告的，则相关主题的问题应直接报告给您的团队主管或您的道德与合规官或人力资源部的代表，具体取决于潜在违规行为所涉及的内容。

在某些国家/地区，除了极受限制的环境外，法律可能不会允许进行匿名报告。

### 比利时

- SpeakUp 仅可用于报告与贿赂、财务、会计和审计有关的内部事务。

### 加拿大

- 对于凯捷和其加拿大附属机构的员工：
  - 只有不属于电力雇员工会或联合专业员工会的员工，才可使用 SpeakUp。
  - 如果员工为电力雇员工会或联合专业员工会的成员，应直接将问题报告给加拿大的道德与合规官，而非通过 SpeakUp 服务热线提交问题。

### 捷克共和国

- 仅可报告涉及以下方面的问题：
  - 诸如以下的潜在违规行为
    - 不公平竞争；
    - 凯捷业务中的贿赂或腐败；
    - 利益冲突；
    - 内幕交易；
    - 刑事犯罪；
  - 以下事项的严重情形
    - 会计、审计或银行事务；或者
    - 凯捷重大利益受到影响；
  - 严重威胁团队成员的健康或安全的情形；或者
  - 骚扰或歧视。



## 丹麦

- 所报告的问题只可与引起以下不当行为的违法行为相关：可能会影响公司的重大利益或者对人员的健康或生命造成重大影响的不当行为或疑似严重不当行为，如经济犯罪（包括贿赂、欺诈、伪造和类似犯罪），会计和审计、内部控制或财务报告、反竞争和内幕交易等方面的违规行为，环境污染、严重违反职业安全条例以及针对员工的严重犯罪（如暴力事件或性犯罪）。
- 可能会对凯捷产生影响的任何其他问题，如精神欺凌的情形、同事间会议困难的情形、不称职的情形、缺勤的情形以及违反烟酒政策和工作场所使用电子邮件/互联网政策的情形，都应直接报告给您的团队主管、道德与合规官或人力资源部代表。

## 芬兰

- 所报告的问题只能涉及会计、内部会计控制或审计、银行和财物犯罪或贿赂等方面的违法行为或不当行为。

## 法国

- 可报告涉及以下方面的问题：
  - 犯罪或行为不端；
  - 明显严重违反法国正式签署或批准的国际承诺；
  - 明显严重违反国际组织根据定期正式签署的国际承诺所采取的单方行为；
  - 明显严重违反法律或法规；
  - 或者严重威胁或损害一般利益。在此类情况下，报告者必须了解威胁或损害一般利益的情况；
  - 违反商业道德准则和/或集团反腐败政策中贿赂和索贿方面规定的行为或情况。
- 涉及国防、机密医疗问题或法律特权的事项披露不在保护范围之内，不可以披露。

## 匈牙利

- 请参阅适用于匈牙利的本地 **SpeakUp** 政策。

## 印度

- 请参阅适用于印度的本地 **SpeakUp** 政策。

## 意大利

- 根据立法法令 231/01，可以报告关于违反凯捷商业道德准则和/或组织和管理模式的问题。

## 卢森堡

- **SpeakUp** 仅可用于报告与会计、内部会计控制、银行事项和贿赂有关的内部事务。

## 摩洛哥

- 所报告的问题只能涉及竞争法，利益冲突，内幕交易，盗窃，欺诈，资产挪用，会计、审计或银行事务方面的违规行为，不当财务报告，贿赂，性骚扰和歧视。



## 荷兰

- 问题必须涉及因不当行为或疏忽而引起的违法行为、对公众健康的危害、对人身安全或环境的危害或者对组织合理业绩的威胁。
- 仅可报告与您所在组织中或您工作期间所联系组织中虐待行为相关的问题。
- 与可能影响凯捷的其他事项相关的问题（包括与不当行为政策 (**Beleid ongewenste omgangsvormen**) 有关的一般人力资源申诉和问题），应直接报告给您的团队主管、机密顾问、道德与合规官或人力资源部代表。

## 葡萄牙

- 仅可报告与贿赂、财务、会计和审计事务有关的问题。
- 法律不允许进行匿名报告；不过，您的个人信息将被视为机密。
- 此外，仅可报告关于重要员工或管理人员的问题。

## 罗马尼亚

- 仅可报告涉及以下方面的问题：
  - 诸如以下的潜在违规行为
    - 不公平竞争；
    - 凯捷业务中的贿赂或腐败；
    - 利益冲突；
    - 内幕交易；
    - 刑事犯罪；
  - 以下事项的严重情形
    - 会计、审计或银行事务；或者
    - 凯捷重大利益受到影响；
  - 严重威胁团队成员的健康或安全的情形；或者
  - 骚扰或歧视。

## 俄罗斯

- 所提交的问题应与员工的工作职责表现和其在工作中的行为有关，不应包含员工私人生活的详情，否则，告发者可能需要为未经授权披露私人生活秘密负责。

## 斯洛伐克共和国

- 仅可报告涉及以下方面的问题：
  - 诸如以下的潜在违规行为
    - 不公平竞争；
    - 凯捷业务中的贿赂或腐败；
    - 利益冲突；
    - 内幕交易；
    - 刑事犯罪；



- 以下事项的严重情形
  - 会计、审计或银行事务；或者
  - 凯捷重大利益受到影响；
- 严重威胁团队成员的健康或安全的情形；或者
- 骚扰或歧视。

## 西班牙

- 所报告的问题只能涉及违反法律的行为或违反凯捷商业道德准则和政策的的行为（例如，贿赂、财务、会计和审计事务）。

## 瑞典

- 所报告的问题只能涉及财务、会计、内部会计控制、审计、贿赂以及银行和金融犯罪事项方面的严重违规行为，以及影响公司重大利益或威胁人员健康或生活的其他严重不当行为/违规行为。
- 此外，仅可报告关于重要员工、管理人员或领导的问题。

# 2. 隐私声明

---

## 2.1 定义

---

**“个人数据”** 是指与可识别或可辨认自然人有关的信息。可辨认自然人是指可直接或间接识别出来的人，特别是通过参考名字、身份证号码、位置数据、网络标识符等身份标识或者特定于该自然人的身体、生理、基因、精神、经济、文化或社会身份的一个或多个因素识别出来的人。

**“数据主体”** 是指所处理的个人数据所属的自然人。

**“企业约束规则”**（BCR）是指成员国领土上的控制者和处理者通过事业集团或企业集团进行的联合经济活动，而致个人数据传输或系列传输到一个或多个第三方国家的控制者或处理者时必须遵循的个人数据保护政策。

**“欧盟示范条款”** 是指欧盟委员会为将个人数据从欧盟的数据控制者传输至欧盟或欧洲经济区之外的数据控制者或数据处理者而通过的标准合同条款。

**“监督当局”** 是指负责监督适用数据保护法律和法规应用的公共机构。

## 2.2 谁会处理您的个人数据，为什么？

---

Capgemini Service SAS 和 Capgemini SE 的附属机构（统称为“凯捷”）通过 SpeakUp 服务热线获取并进一步处理个人数据，以调查报告者提交的问题。个人数据由凯捷按照符合其合法权益的方式进行



处理，以通过营造一个开放、透明和安全的工作环境来维护其价值观和保护其道德文化，以及遵守某些设有检举法规的国家/地区的法律义务。

您分享的和凯捷可能处理的个人数据和信息包括：(i) 您的名字、您的联系信息和您是否为凯捷的员工；(ii) 您提供此类信息（例如，部门和联系信息的描述）时在报告中提到的人员名称和其他个人数据；(iii) 所指称的不当行为的描述以及事故环境的描述（可能包含个人数据）。

## 2.3 谁可以访问您的个人数据？

---

您提供的个人数据和信息将存储存在第三方服务提供商 **Convercent** 在爱尔兰托管和运营的服务器上的一个安全数据库中。**Convercent** 与凯捷达成了合同承诺，以此获取您根据适用法律提供的信息。

为了处理和调查您的问题，根据当地适用法律的规定，您提供的个人数据和信息会传达到凯捷的集团道德办公室，在这里您的问题会被首次审查。依据集团道德办公室的评估，您的问题将会分配给专门小组进行妥善处理，您提供的个人数据和信息可能由凯捷的相关人员（包括道德、人力资源、财务、内部审计、法律、管理、外部顾问，如法律顾问）进行评估和进一步处理，在某些有限情况下，会由 **Convercent** 的技术人员进行评估和处理。

因此，您在问题中提供的个人数据和信息可能会传输给欧盟（“EU”）以外地区的凯捷附属机构和/或第三方。

若个人数据和信息传输给凯捷附属机构，此类传输受凯捷的企业约束规则（“BCR”）的约束，确保对个人数据采取合适的保护水平。要了解企业约束规则的更多信息，请访问：<https://www.capgemini.com/resources/capgemini-binding-corporate-rules/>

此外，还可出于维护目的，在美国评估您的个人数据，在这种情况下，此类传输受欧盟示范条款的约束，确保对个人数据采取适度的保护。

您提供的个人数据和信息还可以披露给警方和/或其他执法或监管当局，用于调查目的。

## 2.4 凯捷会对您的个人数据保存多长时间？

---

若您的问题不在 **SpeakUp** 的范围之内，问题中包含的个人数据会根据此类评估立即进行编辑。

若您的问题在 **SpeakUp** 服务热线的范围之内，您提供的个人数据保存期限如下：

- 在 **SpeakUp** 工具中关闭问题后，最多保存两 (2) 个月，或者
- 纪律程序或司法程序的持续时间（在适用情况下），
- 例外情况是，如果需要数据以防公司可能遭到的诉讼，则数据将在潜在诉讼的诉讼时效内保存。



## 2.5 您的权利有哪些，如何行使这些权利？

---

作为数据主体，您可请求访问、纠正或删除您的个人数据。您还可反对处理自己的个人数据，或者请求限制处理自己的个人数据。此外，您还可请求以结构化、机器可读的常用格式传达自己的个人数据。

如果您想行使这些权利，请发送电子邮件至以下邮箱联系凯捷的全球数据保护官：  
[dpocapgemini.global@capgemini.com](mailto:dpocapgemini.global@capgemini.com) 请注意，您还有权利向监督当局和/或管辖法院投诉。

凯捷会立即将问题的状态通知给提出问题的人员，但为保留证据必须推迟此类通知的情况除外。问题的主体有权访问与问题有关的信息（但可能确定报告者身份的数据除外），还有权要求纠正从适用法律上来说可能不正确或不完整的个人数据。

## 关于凯捷

---

作为咨询、技术服务和数字化转型方面的一个全球领导者，凯捷位于创新的最前沿，可以在不断发展的云、数字和平台中满足客户的广泛需求。凯捷是建立在 50 年悠久传统和特定行业的深厚专业知识基础上的，可通过从战略到运营的一系列服务让组织实现其商业雄心。凯捷深信技术的商业价值源于人才，实现于人才，并在这一理念下推动下向前发展。凯捷是一家多元文化的公司，在全球 40 多个国家/地区拥有超过 200,000 名员工。集团在 2018 年的全球收入为 132 亿欧元。

详情请访问 [www.capgemini.com](http://www.capgemini.com)



**People matter, results count.**

本消息仅供收信人使用。如果您不是目标收件人，您没有权利阅读、打印、保留、复印、传播、分发或使用本消息或本消息的任何部分。如果您误收本消息，请立即通知发件人，并删除本消息的所有副本。

本消息包含可能不可公开或需要保密的信息，属于凯捷集团的资产。

版权 © 2019 Capgemini。保留所有权利。

Rightshore® 是凯捷的一个商标。